

Súd: Okresný súd Levice  
Spisová značka: 7C/48/2009  
Identifikačné číslo súdneho spisu: 4309202252  
Dátum vydania rozhodnutia: 28. 10. 2013  
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: JUDr. Mária Červenáková  
ECLI: ECLI:SK:OSLV:2013:4309202252.19

## Uznesenie

Okresný súd Levice v právnej veci navrhovateľa: J. B., B.. XX.X.XXXX, X. C. X, XXX XX P., zast. v konaní JUDr. Ľubomírom Krivočenkcom, advokátom so sídlom Nám. sv. Imricha 19, 943 01 Štúrovo, proti odporcovi v 1. rade: C. L., B.. XX.XX.XXXX, X. X. XXX/XX, XXX XX I., zast. v konaní JUDr. Tiborom Sojkom, advokátom so sídlom Ul. A. Sládkoviča 1, 934 01 Levice, odporcovi v 2. rade: Y. X., B.. X.XX.XXXX, X. D.. XX. H. XXX/XX, XXX XX W. B. V., zast. v konaní JUDr. Pavlom Koczánom, advokátom so sídlom Ul. Ľ. Štúra 33, 934 01 Levice, odporcovi v 3. rade: T. T., B.. XX.X.XXXX, X. D.. Z.. B. XXXX/XX, XXX XX I., zast. v konaní JUDr. Pavlom Koczánom, advokátom so sídlom Ul. Ľ. Štúra 33, 934 01 Levice, o zaplatenie 9.261,10 eura s príslušenstvom, o náhrade trov konania, takto

### rozhodol:

Súd priznáva odporcovi v 1. rade náhradu trov 1. stupňového konania v sume 2.137,37 eura a náhradu trov odvolacieho konania v sume 314,09 eura, ktoré je navrhovateľ povinný uhradiť na účet JUDr. Tibora Sojku, advokáta so sídlom Ul. A. Sládkoviča 1, 934 01 Levice, a to do 3 dní od právoplatnosti tohto uznesenia.

Súd priznáva odporcovi v 2. a 3. rade náhradu trov 1. stupňového konania v sume 1.259,13 eura a náhradu trov odvolacieho konania v sume 261,75 eura, ktoré je navrhovateľ povinný uhradiť na účet JUDr. Pavla Koczána, advokáta so sídlom Ul. Ľ. Štúra 33, 934 01 Levice, a to do 3 dní od právoplatnosti tohto uznesenia.

### odôvodnenie:

Na Okresnom súde Levice sa pod sp. zn. 7C/48/2009 viedlo konanie v právnej veci navrhovateľa: J. B., B.. XX.X.XXXX, X. C. X, XXX XX P., zast. v konaní JUDr. Ľubomírom Krivočenkcom, advokátom so sídlom Nám. sv. Imricha 19, 943 01 Štúrovo, proti odporcovi v 1. rade: C. L., B.. XX.XX.XXXX, X. X. XXX/XX, XXX XX I., zast. v konaní JUDr. Tiborom Sojkom, advokátom so sídlom Ul. A. Sládkoviča 1, 934 01 Levice, odporcovi v 2. rade: Y. X., B.. X.XX.XXXX, X. D.. XX. H. XXX/XX, XXX XX W. B. V., zast. v konaní JUDr. Pavlom Koczánom, advokátom so sídlom Ul. Ľ. Štúra 33, 934 01 Levice, odporcovi v 3. rade: T. T., B.. XX.X.XXXX, X. D.. Z.. B. XXXX/XX, XXX XX I., zast. v konaní JUDr. Pavlom Koczánom, advokátom so sídlom Ul. Ľ. Štúra 33, 934 01 Levice, o zaplatenie 9.261,10 eura s príslušenstvom.

Konanie bolo meritórne ukončené rozsudkom Okresného súdu Levice zo dňa 18.1.2013 č.k. 7C/48/2009-135, ktorým súd návrh navrhovateľa zamietol. Krajský súd v Nitre uznesením č.k. 9Co/156/2013-159 zo dňa 22.8.2013 rozsudok Okresného súdu Levice zo dňa 18.1.2013 č.k. 7C/48/2009-135 ako vecne správny potvrdil.

JUDr. Tibor Sojka žiadal priznať odporcovi v 1. rade trovy prvostupňového konania vyčíslené v sume 2.921,68 eura, ktoré predstavujú súdny poplatok za podaný odpor v sume 555,50 eura a trovy právneho zastúpenia pozostávajúce zo sumy 2.366,18 eura za 9 úkonov právnej služby, a to:

- prevzatie veci a prípravu právneho zastúpenia zo dňa 16.4.2009 v sume 313,06 eura = (253,93 eura + 20% DPH) + režijný paušál 8,34 eura (vrátane 20% DPH),
- účasť na pojednávaní dňa 12.5.2010 v sume 313,37 eura = (253,93 eura + 20% DPH) + režijný paušál 8,65 eura (vrátane 20% DPH),
- účasť na pojednávaní dňa 8.7.2011 v sume 85,07 eura = (63,48 eura + 20% DPH) + režijný paušál 8,89 eura (vrátane 20% DPH),
- účasť na pojednávaní dňa 12.10.2011 v sume 313,61 eura = (253,93 eura + 20% DPH) + režijný paušál 8,89 eura (vrátane 20% DPH),
- účasť na pojednávaní dňa 29.2.2012 v sume 313,88 eura = (253,93 eura + 20% DPH) + režijný paušál 9,16 eura (vrátane 20% DPH),
- účasť na pojednávaní dňa 23.3.2012 v sume 85,34 eura = (63,48 eura + 20% DPH) + režijný paušál 9,16 eura (vrátane 20% DPH),
- vyhotovenie stanoviska zo dňa 26.3.2012 v sume 313,88 eura = (253,93 eura + 20% DPH) + režijný paušál 9,16 eura (vrátane 20% DPH),
- účasť na pojednávaní dňa 10.10.2012 v sume 313,88 eura = (253,93 eura + 20% DPH) + režijný paušál 9,16 eura (vrátane 20% DPH),
- účasť na pojednávaní dňa 18.1.2013 v sume 314,09 eura = (253,93 eura + 20% DPH) + režijný paušál 9,37 eura (vrátane 20% DPH).

JUDr. Tibor Sojka žiadal priznať odporcovi v 1. rade trovy odvolacieho konania vyčíslené v sume 314,09 eura, ktoré predstavujú trovy právneho zastúpenia za 1 úkon právnej služby, a to vyhotovenie vyjadrenia zo dňa 15.4.2011 v sume 313,88 eura = (253,93 eura + 20% DPH) + režijný paušál 9,37 eura (vrátane 20% DPH).

JUDr. Pavol Koczán žiadal priznať odporcovi v 2. a 3. rade trovy prvostupňového konania vyčíslené v sume 1.449,59 eura, ktoré predstavujú trovy právneho zastúpenia za 7 úkonov právnej služby, a to:

- prevzatie veci a prípravu právneho zastúpenia zo dňa 3.6.2011 v sume 261,35 eura = 253,93 eura + režijný paušál 7,41 eura (bez DPH),
- účasť na pojednávaní dňa 8.7.2011 v sume 70,89 eura = 63,48 eura + režijný paušál 7,41 eura (bez DPH),
- účasť na pojednávaní dňa 12.10.2011 v sume 261,35 eura = 253,93 eura + režijný paušál 7,41 eura (bez DPH),
- účasť na pojednávaní dňa 29.2.2012 v sume 261,57 eura = 253,93 eura + režijný paušál 7,63 eura (bez DPH),
- účasť na pojednávaní dňa 23.3.2012 v sume 261,57 eura = 253,93 eura + režijný paušál 7,63 eura (bez DPH),
- účasť na pojednávaní dňa 10.10.2012 v sume 71,11 eura = 63,48 eura + režijný paušál 7,63 eura (bez DPH),
- účasť na pojednávaní dňa 18.1.2013 v sume 261,75 eura = 253,93 eura + režijný paušál 7,81 eura (bez DPH).

JUDr. Pavol Koczán žiadal priznať odporcovi v 2. a 3. rade trovy odvolacieho konania vyčíslené v sume 261,75 eura, ktoré predstavujú trovy právneho zastúpenia za 1 úkon právnej služby, a to vyhotovenie vyjadrenia k odvolaniu navrhovateľa v sume 261,75 eura = 253,93 eura + režijný paušál 7,81 eura (bez DPH).

Súd poukazuje na skutočnosť, že právny zástupca odporcu v 2. a 3. rade žiada týmto odporcom priznať trovy právneho zastúpenia tak ako ich vyčíslil, pretože podľa jeho vyjadrenia zastupovanie dvoch úspešných účastníkov nemá vplyv na výšku odmeny advokáta, s čím sa súd plne stotožňuje.

Súd pri výpočte náhrady trov 1. stupňového a tiež odvolacieho konania vychádzal z toho, že predmetom konania je tzv. peniazmi oceníteľné plnenie a tarifnou hodnotou veci je suma 9.261,10 eura, z ktorej následne vypočítal tarifnú odmenu za jeden úkon právnej služby, t.j. 253,93 eura. Súd pri rozhodovaní o trovách konania bral do úvahy skutočnosť, že odporcovia mali vo veci vo veci plný úspech, keďže súd návrh v celom rozsahu zamietol.

Súd priznal odporcovi v 1. rade C. L. náhradu trov prvostupňového konania v sume 2.137,37 eura, ktoré pozostávajú zo:

- zaplateného súdneho poplatku za podaný odpor v sume 555,50 eura,
- trov právneho zastúpenia v sume 1.581,87 eura, ktoré pozostávajú z nasledujúcich úkonov právnej služby:
  - prevzatie veci a prípravu právneho zastúpenia zo dňa 16.4.2009 v sume 313,06 eura = (253,93 eura + 20% DPH) + režijný paušál 8,34 eura (vrátane 20% DPH),
  - účasť na pojednávaní dňa 12.5.2010 v sume 313,37 eura = (253,93 eura + 20% DPH) + režijný paušál 8,65 eura (vrátane 20% DPH),
  - účasť na pojednávaní dňa 8.7.2011 v sume 85,07 eura = (63,48 eura + 20% DPH) + režijný paušál 8,89 eura (vrátane 20% DPH),
  - účasť na pojednávaní dňa 12.10.2011 v sume 313,61 eura = (253,93 eura + 20% DPH) + režijný paušál 8,89 eura (vrátane 20% DPH),
  - účasť na pojednávaní dňa 29.2.2012 v sume 313,88 eura = (253,93 eura + 20% DPH) + režijný paušál 9,16 eura (vrátane 20% DPH),
  - účasť na pojednávaní dňa 23.3.2012 v sume 85,34 eura = (63,48 eura + 20% DPH) + režijný paušál 9,16 eura (vrátane 20% DPH),
  - vyhotovenie stanoviska zo dňa 26.3.2012 v sume 313,88 eura = (253,93 eura + 20% DPH) + režijný paušál 9,16 eura (vrátane 20% DPH),
  - účasť na pojednávaní dňa 10.10.2012 v sume 85,07 eura = (63,48 eura + 20% DPH) + režijný paušál 9,16 eura (vrátane 20% DPH),
  - účasť na pojednávaní dňa 18.1.2013 v sume 314,09 eura = (253,93 eura + 20% DPH) + režijný paušál 9,37 eura (vrátane 20% DPH).

Súd priznal odporcovi v 1. rade C. L. náhradu trov odvolacieho konania v sume 314,09 eura, ktoré predstavujú trovy právneho zastúpenia za 1 úkon právnej služby, a to vyhotovenie vyjadrenia zo dňa 15.4.2013 v sume 313,88 eura = (253,93 eura + 20% DPH) + režijný paušál 9,37 eura (vrátane 20% DPH).

Súd priznal odporcovi v 2. a 3. rade Y. X. H. T. T. náhradu trov prvostupňového konania v sume 1.259,13 eura, ktoré predstavujú trovy právneho zastúpenia, ktoré pozostávajú z nasledujúcich úkonov právnej služby:

- prevzatie veci a prípravu právneho zastúpenia zo dňa 3.6.2011 v sume 261,35 eura = 253,93 eura + režijný paušál 7,41 eura (bez DPH),
- účasť na pojednávaní dňa 8.7.2011 v sume 70,89 eura = 63,48 eura + režijný paušál 7,41 eura (bez DPH),
- účasť na pojednávaní dňa 12.10.2011 v sume 261,35 eura = 253,93 eura + režijný paušál 7,41 eura (bez DPH),
- účasť na pojednávaní dňa 29.2.2012 v sume 261,57 eura = 253,93 eura + režijný paušál 7,63 eura (bez DPH),
- účasť na pojednávaní dňa 23.3.2012 v sume 71,11 eura = 63,48 eura + režijný paušál 7,63 eura (bez DPH),
- účasť na pojednávaní dňa 10.10.2012 v sume 71,11 eura = 63,48 eura + režijný paušál 7,63 eura (bez DPH),
- účasť na pojednávaní dňa 18.1.2013 v sume 261,75 eura = 253,93 eura + režijný paušál 7,81 eura (bez DPH).

Čo sa týka trov 1. stupňového konania, súd preskúmal vyčíslenie trov predložených právnym zástupcom odporcu v 1. rade a právnym zástupcom odporcov v 2. a 3. rade a skonštatoval, že toto vyčíslenie nebolo v úplnom súlade so zákonom č. 99/1963 Zb. Občianskeho súdneho poriadku (ďalej len OSP), a tak časť vyúčtovaných trov nepriznal z nižšie uvedených dôvodov.

Súd nepriznal odporcovi v 1. rade odmenu vo výške základnej sadzby tarifnej odmeny v sume 304,72 eura (vrátane DPH) za úkon právnej služby účasť na pojednávaní dňa 10.10.2012, pretože dané pojednávanie bolo odročené bez prejednanja veci, a preto v zmysle ustanovenia § 14 ods. 5 písm. b) vyhlášky MS SR č. 655/2004 Z.z. o odmenách a náhradách advokátov za poskytovanie právnych služieb (ďalej len ako Vyhláška) prislúcha právnemu zástupcovi iba jedna štvrtina základnej sadzby tarifnej odmeny, t.j. 76,18 eura (vrátane DPH).

Súd nepriznal odporcovi v 2. a 3. rade odmenu vo výške základnej sadzby tarifnej odmeny v sume 253,94 eura (bez DPH) za úkon právnej služby účasť na pojednávaní dňa 23.3.2012, pretože dané pojednávanie bolo odročené bez prejednanja veci, a preto v zmysle ustanovenia § 14 ods. 5 písm. b) Vyhlášky prislúcha právnemu zástupcovi iba jedna štvrtina základnej sadzby tarifnej odmeny, t.j. 63,48 eura (vrátane DPH).

Ustanovenie § 137 zákona č. 99/1963 Zb. Občianskeho súdneho poriadku (ďalej len OSP) uvádza, že trovy konania sú najmä hotové výdavky účastníkov a ich zástupcov, včítane súdneho poplatku, ušlý zárobok účastníkov a ich zákonných zástupcov, trovy dôkazov, odmena notára za vykonávané úkony súdneho komisára a jeho hotové výdavky, odmena správcu dedičstva a jeho hotové výdavky, tlmočné a odmena za zastupovanie, ak je zástupcom advokát.

Podľa § 142 ods. 1 OSP, účastníkovi, ktorý mal vo veci plný úspech, prizná náhradu trov potrebných na účelné uplatňovanie alebo bránenie práva proti účastníkovi, ktorý vo veci úspech nemal.

Podstata povinnosti hradiť trovy konania spočíva v tom, že súd zaviazá jedného účastníka konania nahradiť druhému, resp. ostatným účastníkom konania buď celkom, alebo sčasti trovy konania, ktoré v priebehu konania druhý, resp. ostatní účastníci už zaplatili. Pri rozhodovaní o náhrade trov konania

vychádza súd zo zásady zodpovednosti za výsledok (zásada úspechu) alebo zo zásady zodpovednosti za zavinenie alebo náhodu. Zásada zodpovednosti za výsledok (zásada úspechu) sa uplatňuje pri rozhodovaní o náhrade trov sporového konania. Len v sporovom konaní sa totiž dá hovoriť o úspechu, resp. neúspechu účastníka konania. Kritériom pre priznanie nároku na náhradu trov konania je miera úspechu vo veci, ktorá sa zisťuje tak u žalobcu, ako aj u žalovaného. Miera úspechu vo veci závisí od vzťahu meritórneho rozhodnutia k žalobnému petitu, ktorý bol naposledy urobený vo veci samej. Čím viac súd vyhovel žalobnému petitu, tým je väčšia miera úspechu u žalobcu; naopak, čím je väčší rozsah, v ktorom súd zamietol žalobu, tým je väčšia miera úspechu u žalovaného. Účastník, ktorý mal vo veci plný úspech, má nárok na náhradu všetkých účelne vynaložených trov, ktoré potreboval na uplatňovanie práva alebo bránenie práva proti účastníkovi, ktorý vo veci úspech nemal. Účelnosť vynaložených trov sa posudzuje vždy ad hoc.

Podľa § 149 ods. 1 OSP, ak advokát zastupoval účastníka, ktorému bola prisúdená náhrada trov konania, je ten, ktorému bola uložená náhrada týchto trov, povinný zaplatiť ju advokátovi.

Náhrada trov konania sa vždy prisudzuje účastníkovi konania, a to aj v prípade, že je zastúpený advokátom. Nikdy teda nie je možné priznať nárok na náhradu trov konania priamo právnomu zástupcovi účastníka. Nič na tom nemení ani citované ustanovenie § 149 ods. 1 OSP, ktoré iba určuje miesto platenia trov priznaných účastníkovi konania.

Zákon používa pojem „na účet advokáta“. Dá sa predpokladať, že zákonodarca použil pojem vo význame „v prospech advokáta“ a nie vo význame uvedenia konkrétneho čísla účtu advokáta v banke. Je teda možné zaplatiť priznanú náhradu trov konania aj na adresu advokáta.

Podľa § 151 ods. 1 OSP, o povinnosti nahradiť trovy konania rozhoduje súd na návrh spravidla v rozhodnutí, ktorým sa konanie končí. Účastník, ktorému sa prisudzuje náhrada trov konania, je povinný trovy konania vyčísliť najneskôr do troch pracovných dní od vyhlásenia tohto rozhodnutia.

V zmysle ustanovenia § 151 ods. 3 OSP v zložitých prípadoch, najmä z dôvodu väčšieho počtu účastníkov konania alebo väčšieho počtu nárokov uplatňovaných v konaní súd môže rozhodnúť, že o trovách konania rozhodne až po právoplatnosti rozhodnutia vo veci samej; ustanovenie § 166 sa nepoužije. Ustanovenia odsekov 1 a 2 platia primerane s tým, že lehota troch pracovných dní plynie od právoplatnosti rozhodnutia vo veci samej.

Podľa § 151 ods. 5 OSP, trovy konania určí súd podľa sadzobníkov a podľa zásad platných pre náhradu mzdy a hotových výdavkov. Určiť výšku trov môže predseda senátu alebo samosudca až v písomnom vyhotovení rozhodnutia.

Podľa § 1 ods. 2 vyhlášky Ministerstva spravodlivosti SR č. 655/2004 Z.z. o odmenách a náhradách advokátov za poskytovanie právnych služieb (ďalej len Vyhláška), odmena advokáta sa určuje na základe dohody medzi advokátom a jeho klientom (ďalej len "zmluvná odmena"); ak nedôjde k dohode, na určenie odmeny advokáta sa použijú ustanovenia tejto vyhlášky o tarifnej odmene (§ 9 až 14).

Podľa § 9 ods. 1 Vyhlášky, základná sadzba tarifnej odmeny sa stanoví podľa tarifnej hodnoty veci alebo druhu veci, alebo práva a podľa počtu úkonov právnej služby, ktoré advokát vo veci vykonal, ak táto vyhláška neustanovuje inak

Podľa § 10 ods. 1 Vyhlášky, ak nie je ustanovené inak, základná sadzba tarifnej odmeny za jeden úkon právnej služby z tarifnej hodnoty je

nad 6 638, 78 eura do 33 193, 92 eura

220, 74 eura

+ 16, 60 eura

za každých aj začatých 1 659, 70 eura

prevyšujúcich sumu 6 638, 78 eura.

Podľa § 10 ods. 2 Vyhlášky, ak nie je ustanovené inak, považuje sa za tarifnú hodnotu výška peňažného plnenia alebo cena veci alebo práva, ktorých sa právna služba týka, určená pri začatí poskytovania právnej služby; za cenu práva sa považuje aj hodnota pohľadávky a hodnota záväzku.

Podľa § 14 ods. 1 Vyhlášky, odmena vo výške základnej sadzby tarifnej odmeny patrí za tieto úkony právnej služby:

a) prevzatie a príprava zastúpenia alebo obhajoby vrátane prvej porady s klientom,

b) písomné podanie na súd alebo iný orgán vo veci samej,

c) účasť pri vyšetrovacích úkonoch, pri oboznámení sa s výsledkami vyšetrovania, vyhľadávania alebo za konanie pred súdom alebo iným orgánom, 4) pri konaní o dohode o vine a treste, pri konaní o zmieri, a to za každé začaté dve hodiny bez ohľadu na počet týchto za sebou nadväzujúcich úkonov vykonaných počas dvoch hodín, ak úkon alebo na seba nadväzujúce úkony trvajú viac ako štyri hodiny, patrí odmena za každé dve skončené hodiny,

d) vypracovanie právneho rozboru veci okrem trestnoprávnej veci,

e) návrh na obnovu konania, odvolanie, dovolanie, mimoriadne dovolanie, podnet na podanie sťažnosti pre porušenie zákona,

f) vypracovanie listiny o právnom úkone alebo jej podstatné prepracovanie.

Podľa § 14 ods. 5 Vyhlášky, odmena vo výške jednej štvrtiny základnej sadzby tarifnej odmeny patrí za každý z týchto úkonov právnej služby:

a) návrh na opravu odôvodnenia rozhodnutia, na odstránenie následkov zmeškania lehoty a na zmenu rozhodnutia o plnení v splátkach,

b) zastupovanie alebo obhajoba na pojednávaní, pri ktorom sa iba vyhlásilo rozhodnutie, alebo zastupovanie a obhajoba na pojednávaní, ktoré bolo odročené bez prejednávania veci.

Podľa § 18 ods. 3 Vyhlášky, ak je advokát platiteľom dane z pridanej hodnoty, zvyšuje sa odmena a náhrady podľa tejto vyhlášky o daň z pridanej hodnoty, ktorú je advokát povinný platiť podľa osobitného predpisu.

S poukazom na vyššie uvedené súd o trovách konania rozhodol tak, ako je uvedené vo výrokovej časti tohto uznesenia.

#### **Poučenie:**

Proti tomuto rozhodnutiu možno podať odvolanie v lehote do 15 dní odo dňa jeho doručenia v 2-och písomných vyhotoveniach prostredníctvom podpísaného súdu na Krajský súd v Nitre.

Podľa § 205 ods. 1 OSP v odvolaní sa má popri všeobecných náležitostiach ( § 42 ods. 3 OSP) uviesť; proti ktorému rozhodnutiu smeruje, v akom rozsahu sa napáda, v čom sa toto rozhodnutie alebo postup súdu považuje za nesprávny a čoho sa odvolateľ domáha.

Podľa § 205 ods. 3 OSP rozsah, v akom sa rozhodnutie napáda a dôvody odvolania môže odvolateľ rozšíriť len do uplynutia lehoty na odvolanie.

V Leviciach, dňa 28.10.2013